

使用说明书

POWERBUILT 喷漆枪 NGL0001/NGL0002

重要

本说明中包含重要警示和说明。

本说明的设备仅用于喷涂目的。

使用者须非常熟悉本说明中的指示包括重要警示，警告和操作及正确的使用手法。

使用前阅读并理解说明书，并保存以便后用。

确保已经注意到了本说明中的警示和提示。

若没有，可能导致漆液喷溅而伤害身体。

确保已经注意到所有带△标志的重要项目。

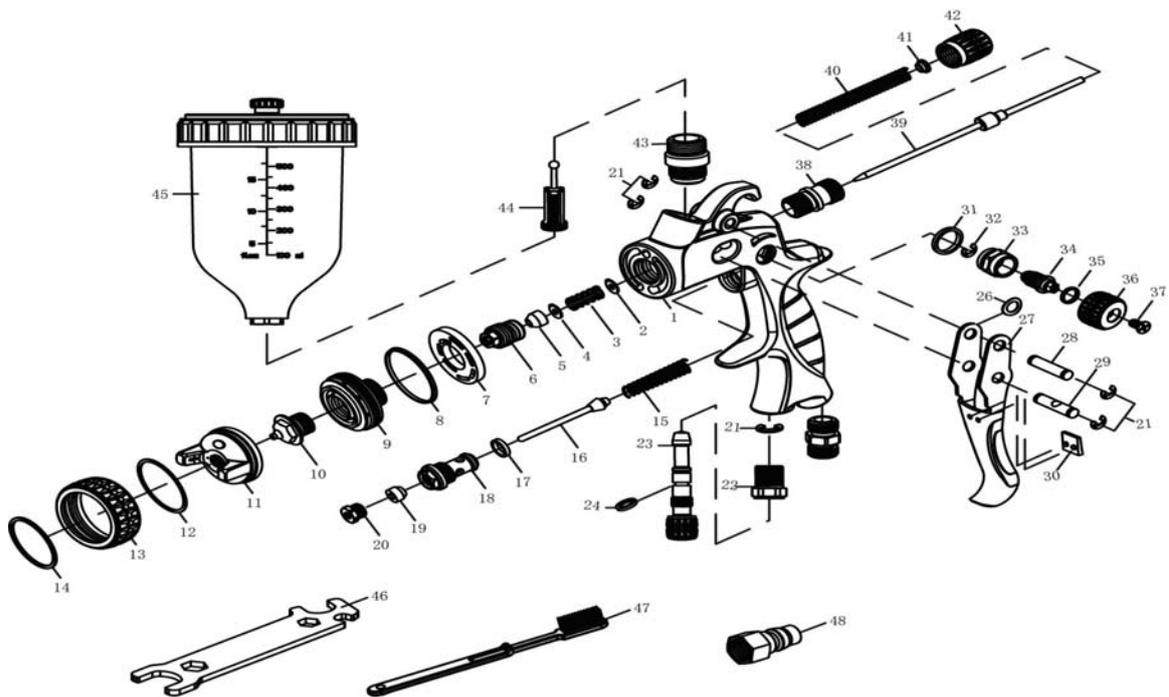
△ 警告	有潜在危害，如果无法避免可能导致严重伤害或致命。
△ 注意	有潜在危害，如果无法避免可能导致轻度或中度伤害或财产伤害。
重要	要求遵守的指令。本说明中的安全预防措施是必须要遵守的底线。并遵守国家，当地的以及公司的防火，防电及安全法令。

产品主要技术参数

型号	供料形式	喷嘴直径 mm	喷幅 mm	涂料流量 ml/min	空气流量 NL/min	工作压力 MPa	料罐容量 ml
NGL0001	重力式	φ 1.3	200-240	90	400	0.2-0.3	600
NGL0001A		φ 1.4	200-240	140			
NGL0002		φ 1.7	240-280	250			
NGL0002A		φ 2.0	260-300	340			

产品结构及主要附件名称图解

序号	名称	数量	序号	名称	数量	序号	名称	数量	序号	名称	数量
1	枪体	1	16	气阀杆	1	31	幅度调节座圈	1	附件		
2	针塞密封螺钉垫圈	1	17	气阀密封垫圈	1	32	开口挡圈	1			
3	针塞密封弹簧	1	18	气阀体	1	33	幅度调节座	1	46	多用扳手	1
4	针塞密封弹簧垫圈	1	19	气阀密封套	1	34	幅度调节杆	1	47	毛刷 (A)	1
5	针塞密封套	1	20	气阀密封螺钉	1	35	幅度调节密封圈	1	48	插芯 G1/4	1
6	针塞密封螺钉	1	21	开口挡圈 5	5	36	幅度调节旋钮	1			
7	气流隔离圈	1	22	气量调节座	1	37	十字槽沉头螺钉 M4X8				
8	喷嘴座密封圈	1	23	气量调节旋钮	1	38	针塞调节座	1			
9	喷嘴座	1	24	气量调节密封圈	1	39	针塞组件	1			
10	喷嘴	1	25	双头外牙接头 G1/4	1	40	针塞调节弹簧	1			
11	流帽	1	26	扳机弹性垫	1	41	针塞弹簧座	1			
12	流帽垫圈	1	27	扳机	1	42	针塞调节旋钮	1			
13	定位圈	1	28	扳机销	1	43	料道接头	1			
14	卡簧	1	29	机动销	1	44	滤网	1			
15	气阀弹簧	1	30	扳机垫	1	45	料罐组件	1			



安全预防措施

警告

火灾爆炸

1. 火光和明火是绝对禁止的。
油漆易燃
避免容易忽视的隐患如烟，明火，电子产品等。
2. 禁用以下碳氢化合物溶剂。
溶剂会与铝本体发生化学反应
不适合的溶剂：甲磺酞氯，二氯甲，1,2-二氯甲，四氯化碳。（确保所有的液体和溶剂要与配件相兼容）
3. 安全接地喷枪。
用内置接地的气管或是接地喷枪。
定期检查接地。
接地不充分发生静电火花可能导致火灾或者爆炸。



机器误用

- 1 不着人或动要将枪对物。
若不然，可能导致眼睛或者皮肤发炎或是身体伤害。
2. 不要在压力过高或温度过高时作业。
- 3 在清洗，拆卸或维修时确保释放气压及液压。
若没有释放压力可能会造成不正确操作或清洗液飞溅导致身体伤害。
释放压力第一步，停止喷枪的供气及供液，然后打开针塞调节旋钮并拆下针塞组件。
- 4 针塞组件顶端锋利。
在保养维护时不要碰触针塞头以免造成身体伤害。



人体保护

1. 喷漆房通风良好。
若通风不好造成挥发性有机溶剂中毒并容易着火。
2. 佩戴防护装置。(防护眼镜, 面具, 手套)
若不佩戴, 清洗液可能导致皮肤或者眼镜发炎。
若皮肤或眼镜不适, 请立刻就医。
3. 有必要时戴耳塞。
噪音等级超过 85dB (A), 根据操作环境需要是否佩戴耳塞。
4. 操作者扳动扳机过于频繁, 可能会导致腕管综合征, 感觉到累时保证休息时间。



其他保护

1. 不要改装喷枪。
改装可能导致雾化不良甚至无法喷涂。
2. 在有其他设备(机器人, 往复机等)的工作环境中, 进入前确保这些设备关闭。
若没有关闭可能会导致个人伤亡。
3. 不要使用本喷枪喷食物或者化学用品。
若不然会造成料道腐蚀损害喷枪, 或混合物对人物健康有害。
4. 若有突发状况, 立即停止操作并找出原因。直到解决前不要再次操作。

如何接线

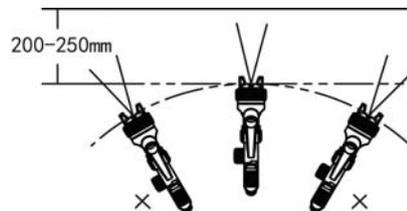
⚠ 注意

- 使用过滤及干燥过后的清洁气源。
否则可能导致喷涂失败。
- 购买后首次使用喷枪, 调节针塞调节组件。
缓慢调节针塞调节座, 然后松开一点当针塞无法顺利返回, 然后再慢慢调节直到针塞能顺利来回。
- 如果是购买后首次使用, 用溶剂清洁料道的防锈油。
若有残留的防锈油可能导致喷涂失败如鱼眼。
- 进气及料罐固链接。
若气管没接牢或是料罐掉落可能导致伤害。

1. 将气管与进气接头牢固链接。
2. 将料罐与枪体牢固链接。
3. 用溶剂快速冲洗喷枪料道。
4. 料罐中倒入油漆, 测试并调节直到满意。

如何操作

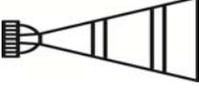
1. 建议进气压力 2.0-3.0bar (30-43psi)。
2. 根据油漆属性及喷涂条件选择油漆粘度, 建议
18±2 秒(岩田 2 号杯)
3. 不妨碍工作的前提下将气量调节至尽可能的小, 这样会达到更好的雾化效果。
4. 设置喷枪与物件表面距离在 200-250mm (8-10 英寸)。
5. 喷枪必须始终垂直于物件表面, 然后水准或垂直平移。有弧度会导致喷涂不均匀。



清洗及保护

使用后，将料罐中剩料倒尽，用适量的稀溶剂清洗各处，并将稀溶剂加入料罐内进行喷射，以清洗料道，直至枪内料道洗干净为止，否则留在枪内料道的余漆会干涸堵塞，损坏喷枪，最后用软布擦拭干净即可。

喷涂操作中的故障，原因和纠正方法

喷形	原因	纠正方法
 <p>息 切</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 喷嘴与喷嘴座接合处有空气混入。 2. 气流隔离圈与枪体接合处有空气混入。 3. 针塞密封螺钉处有空气混入。 4. 料道接头与料道接合处有空气混入 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 喷嘴与喷嘴座接合面清理干净后重新组装，接合处损伤时，更换配件。 2. 配件接合面清理干净后重新组装，接合处损伤时，更换配件。 3. 针塞密封螺钉再锁紧一些。 4. 相关配件接合面清理干净后重新组装锁紧
 <p>腰 月</p>	<p>流帽角穴孔处有异物堵塞，导致两角穴孔出气量不均匀所致。</p>	<p>清楚角穴孔内附着异物，并且用毛刷清洗，不可以用金属清洁器具去除，以免造成损坏。</p>
 <p>一头宽 一头窄</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 喷嘴与流帽配合间隙处有固体附着或有损伤。 2. 喷嘴出料处有异物附着。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 固体物附着时予以去除，如果有损伤给予更换配件。 2. 喷嘴与针塞元件接合处予以处理，并重新予以组装。
 <p>中间窄</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 涂料粘度偏低。 2. 涂料喷出量偏多。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 原涂料追加，调高涂料粘度。 2. 幅度调节装置调小使喷出量减少，但是幅度调节装置小，会缩小喷幅。
 <p>中 浓</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 涂料粘度偏高。 2. 涂料喷出量偏少 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 增加涂料稀释剂，降低粘度。 5. 幅度调节装置调大使喷出量增加。

维修条款

- 如果出现产品的故障，向购买的商店或者是总公司，分店联系。保修期之内免费修理。
- 对于因为产品的故障导致的不能生产，不能营业的损失，不予补偿。
- 以下场合，即使在保护期之内也不给与免费修理。
 1. 没有遵守说明书的注意事项所导致的故障及损伤
 2. 客户使用时不注意所导致的故障和损伤
 3. 一些消耗配件的交换，修理
 4. 没有使用厂家的原装配件
 5. 没有在制定的地点修理所造成的问题
 6. 天灾，地变，火灾，地震……所导致的故障及损伤
- 此保证只在中国国内有效
关于产品的问题，意见，希望，请与本司的技术联络